

LA INDUSTRIALIZACIÓN DE LA CASTAÑA EN EL MUNDO

OURENSE, A 23 DE MAYO DEL 2008

AUTOR:

José Posada González

Marron Glacé, S.L.



Estadísticas Producción Castañas

CHESTNUT PRODUCTION STATISTICS

World chestnut production in the year 1999.

States	Production (t)	% of the total
Bolivia	32 233	6.0
Bosnia and Herzegovina	400	0.07
Bulgaria	300	0.06
China	117 000	21.9
France	12 745	2.4
Greece	11 000	2.1
Hungary	973	0.2
Italy	78 432	14.7
Japan	26 200	4.9
Korea, Dem. People's Rep.	7 500	1.4
Korea, Republic of	119 790	22.4
Peru	740	0.1
Portugal	19 728	3.7
Romania	900	0.2
Russian Federation	14 000	2.6
Slovenia	500	0.1
Spain	20 000	3.7
Switzerland	200	0.04
Turkey	70 000	13.1
Yugoslavia, Federal Republic of	1 400	0.3
Other	1 145	0.24
World	534 836	100

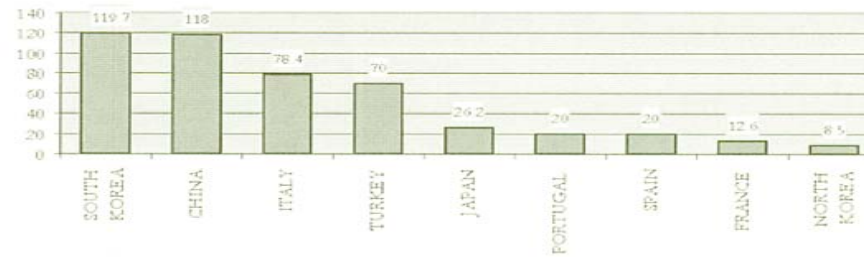
Source: FAO.

WORLD CHESTNUT PRODUCTION IN THE MAIN COUNTRIES, YEAR 2000
(000 t)

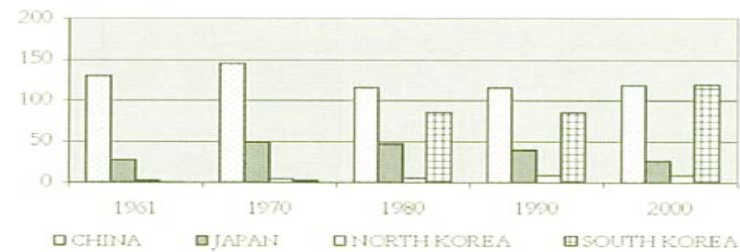
Estadísticas Producción Castañas

CHESTNUT PRODUCTION STATISTICS

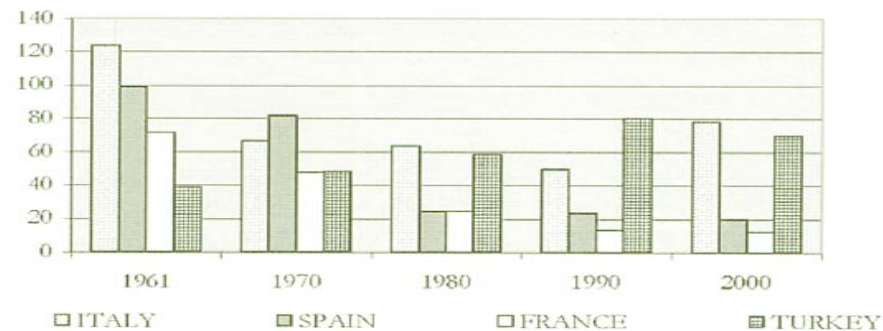
Página 2 de 2



CHESTNUT PRODUCTION TREND IN ASIA (000 t)



CHESTNUT PRODUCTION TREND IN EUROPE (000 t)



OBJETIVO

- Se producen castañas en las zonas templadas del mundo y vamos a estudiar qué se hace con ellas en cada lugar.



AUSTRALIA



- **1.000 Toneladas de producción.**
- **Autoconsumo, no existe una industria consistente.**
- **Aún así, comienzan a realizar algunas cremas y purés.**
- **Pelan sus castañas a mano, en China, y las envían a Japón o de vuelta a Australia.**
- **Los precios son mucho mayores que los nuestros.**
- **Problemas de sequías y de lepidópteros.**

CHINA

- Enorme producción.
- 117.000 toneladas.
- Variedad Crenata, Mollissima, Koraiensis y Henry.
- Variedad más oscura que la japonesa.
- Estructura más maciza, por eso no se presta a la ósmosis para realizar Marron Glacé.
- Tratamiento muy manual, pero precios extremadamente bajos.



JAPÓN

- **Producen 26.000 toneladas en plantaciones regulares de árboles abiertos.**
- **Problema de plagas y la variedad más abundante es la Siba-Kuri.**
- **Estructura maciza.**
- **Importan 60.000 toneladas de Corea y China y 2.000 toneladas de Europa.**



COREA DEL SUR



- Según FAO produce 119.000 toneladas, pero al poseer gran consumo, los costes no son bajos.
- Exporta a Japón productos acabados y castañas peladas congeladas.

RUSIA

- Produce 14.000 toneladas a las orillas del Mar Negro.
- Vendemos castañas asadas en Moscú.



TURQUÍA



- **Produce 70.000 toneladas, y exporta a Líbano y a zonas de Oriente Medio.**
- **Lira Turca sobrevalorada.**
- **Castañas turcas procesadas en Italia.**
- **Marron Glacé evolucionando en calidad.**

OTROS

- **GRECIA-consume lo que produce**
- **UCRANIA-consume lo que produce**
- **BOLIVIA-consume lo que produce**
- **CHILE-comienza la exportación y comercialización.**

FRANCIA

- Es donde se inicia el proceso de pelado e industrialización de las castañas.
- 12.745 toneladas- se consumen en fresco y se exportan.
- Gran consumo y gran reconocimiento culinario.
- Tradición de empresas e industrias agroalimentarias.

ITALIA

- 78.000 Tn. de producción.
- Variedades estudiadas para la industrialización.
- Gran rendimiento de productividad.
- Exportación de know-how y tecnología.
- Grado de mecanización elevado.

PORTUGAL

- Existen tres fábricas de pelado de castañas.
- Pelado al fuego.



ESPAÑA

- Tres empresas.
- Producción: 5.000 Tn. de castañas peladas.
- Problemas:
 - falta de reconocimiento político.
 - incendios.
 - falta de una denominación de Origen.
 - atomización de la producción.

Línea pelado



Pelado al vapor

Pelatura a Vapore Steam Peeling



Inciditrice multilame Mod. J1/1B.
Multi-blade scorer Mod. J1/1B.



Linea di pelatura a vapore composta da elevatore di carico, inciditrice, elevatore in Intralox e coclea sbollentatrice. / Steam peeling line comprising loading elevator, scorer, Intralox elevator and parboiler worm.



Parte finale della linea di pelatura a vapore composta da separapelli, nastro di finitura e cernita e vasca di lavaggio. / Final steam peeling line section composed of peel-separator, finishing and sorting belt, and washing tank.



Vista globale di un impianto di pelatura castagne con linea di pelatura "brulage" e linea di pelatura a vapore. / Overall view of chestnut peeling plant with "brulage" and steam peeling lines.

Linea di pelatura a vapore / Steam peeling line



01 - Elevatore diritto
02 - Pre-essiccatoio
03 - Inciditrice multilame
04 - Elevatore - Dosatore in Intralox
05 - Coclea sbollentatrice
06 - Separapelli
07 - Nastro di cernita
08 - Elevatore in vasca

01 - Straight elevator
02 - Pre - drier
03 - Multi - blade scorer
04 - Intralox elevator - Batcher
05 - Worm screw parboiler
06 - Peel - separator
07 - Sorting belt
08 - Elevator in tank

Pelado a fuego

Pelatura "Brulage" "Brulage" Peeling

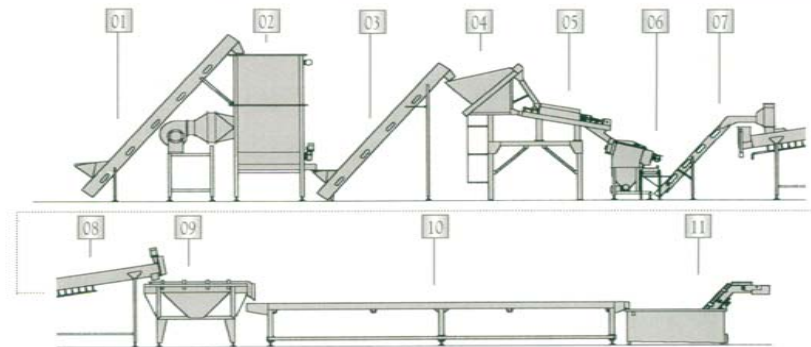


Linea di pelatura "brulage" a 6 forni completo di elevatore di carico e n° 3 pultrici tangenziali. / 6-oven "brulage" peeling line with loading elevator and 3 tangential cleaners.



Impianto pilota per la pelatura "brulage" composto da dosatore a catena, n° 2 forni e n° 1 pultrice tangenziale. / Pilot "brulage" peeling plant comprising chain batcher, 2 ovens and 1 tangential cleaner.

Linea di pelatura "brulage" / "Brulage" peeling line



- 01 - Elevatore dritto
- 02 - Pressicattano
- 03 - Elevatore-Dosatore
- 04 - Dosatore a catene
- 05 - Forni di pelatura
- 06 - Pultrici tangenziali
- 07 - Elevatore-Dosatore in Intralox
- 08 - Coclea sbollentatrice
- 09 - Separapelli
- 10 - Nastro di cernita
- 11 - Elevatore in vasca

- 01 - Straight elevator
- 02 - Pre-drier
- 03 - Elevator - Batcher
- 04 - Chain batcher
- 05 - Peeling ovens
- 06 - Tangential cleaners
- 07 - Intralox elevator-Batcher
- 08 - Worm screw parboiler
- 09 - Peel - separator
- 10 - Sorting belt
- 11 - Elevator in tank



MUCHAS GRACIAS